

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

奇情小說
鳳雛
上集
靈簫生撰

款擺紅綾帶

二十

同行。鳳雛亟曰：吾觀姑丈練太極拳時，精神奕奕，區區山行，抑何足道。玉麟大樂，晉酒一卮，面色益鮮紅如朱。鳳雛知是晉言之機，則曰：今日山行，尙有一人，其人甚念姑丈。玉麟曰：彼何人。鳳雛逕答曰：張展雲也。語出，琴姑惴惴，棠梨亦爲變色。玉麟勃然置杯於桌曰：談得好好，奈何說及此人，且遊山風雅，奈何與此荒謬少年偕，氣盛於中，怒形於色。鳳雛却似絕不介意曰：小姪固深知姑丈不喜是人。夫少年識淺，言動荒唐，事成有之，過後知悔，已不可及。每欲負荆登門，又恐姑丈餘怒未息，輒欲求居間之人，久不可得。今小侄不揣冒昧，竊欲爲之晉詞。玉麟怒曰：莫談莫談，如再談，吾并爾亦不喜也。鳳雛笑臉曰：姑丈老成碩望，江海爲懷，何必執怪一無知小子。吾今日固嘗向彼聲言，謂姑丈真性堅強，如欲彼喜悅，非一洗故態不可。

七月間・方始完全克復也

◎做工衣裳

茲際多雨之秋。人人須買一套「滋
攝柏」[DRY BAK]不透水雨
衣。此衣以最靚布質裁製而成。華
友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

萬應新舊搜毒藥精

每樽壹元二毛五 每樽加郵費一毛五
傷風咳嗽。化痰止咳。咽痛失音。
咳嗽痰血。者殺咳嗽。百發百中。

每樽六服 銀四元二毛 寄費一毛
 小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。
 皮膚血毒。紅粒紅點。諸般百毒。
 (端治)
 電話 MA. 9687 IUM GU TAO
 432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.
 雲埠歌林比街四三二一 舉操氏參茸國藥行

利加卡 **司公安永** 大拿加

WING ON CO.

202A CENTRE ST. CALGARY ALTA.

PHONE M 1692

司理余一帆啟

(店)
(商)
(貨)
(百)
(比)
(慎)
(乞)

歡
迎

極
表

光
顧

華
友

亦
平

價
錢

最
靚

貨
物

(新到祖國貨)

罐庄原鼓油 雪菊茶葉

罐庄靚茶瓜 烏龍茶葉

罐庄十錦醬 古勞銀針

罐庄原鼓醬 頂舊普洱

罐庄海鮮醬 陽江豆豉

頭號靚油 十淨雲耳

三邊靚腐竹 錦珍浙醋

新德隆竹筴 大埠腐乳

靚梅木筷子 頂靚生油

大號冬青碗 味本味質

金山香蝦醬

土產靚抽油

埠 華 高 雲

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1870

衣車杭蘇
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
號 總 Pacific 5716

雪 AH CHOW ROOMS 加

高華 139 Pender St. E. 拿大
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠道中地處久負
胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀榻
潔汽爐溫暖冷熱水喉溫泉浴室近
改良裝修完備租價克己諸胞惠顧加
歡迎 電話 P.A. 6962

門牌片叻街東壹元號馬金紫總堂樓
司理馬本步敬啓

E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone _____ MA. 1545

料。配製各式臘味。味
美適口。經本市衛生局
。認為適合衛生。給予
准照。批發零沽。價錢
相宜。僑胞光顧。請認
招牌牌為記。

原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸

W. Hastings St., Vancouver,
Columbia Street, New Westminster

雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

男女各款衣裳・外
襪・短襪・帽・靴
・俱是新款時裝
貨真價實・認真不
賣・請趁機會購買

寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

立印止痛片 每打一元

雲時量小櫻油 每打四元

鴉標補腎丸 十二樽十元
 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊

鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
 腎虛膜破耳聾鳴 聰服斯丸功效靈

牛黃消痰丸 每樽二元
 鬱憂暴怒痰連珠 服此圖消勝割除

男子七疝丸 一二兩二元五
 小腸和氣陰囊腫 頻服斯丸便見功

消粒解毒丸 一二兩二元五
 遍身粒毒如蟬癩 服食此丸收效快

皮膚止癢水 每樽一元二五
 皮膚痕癢誠難忍 頻搽此水奏奇功

立效扯氣水 每樽二元
 喘哮喘嗽氣難舒 此服當然病可除

鴉標萬安油 每打四元
 雲時量小櫻油 每打四元

檳紙
檳紙料
表歡迎
DDSON
R. VIGOR
勿地威
黨巨

料平沽
及文房用品發
& WRIGHT LTD
GEORGIA B. C.
臣祇公司總辦
長壽店

店 鏡 眼 明 匹

新配眼鏡
修整眼鏡
工作快捷
價錢相宜

顯利博有限公司

鑽石戒指 貨物齊備
遮連佐錶 華友光顧
純銀器具 格外歡迎

HENRY BIRKS & SONS LIMITED
710 Granville Street
Vancouver, B.C.

上海華商公共汽車股份有限公司

處備總營業復興
Shanghai Motor Bus Co. Ltd.
% Mr. Chung M. Wong
529 Gore Ave. Vancouver, B.C. Canada.

五海華商公共汽車股份有限公司
尚有上海全市專營權二十一年特爲
戰後復業擴展股份招股廣告
△職員車輛爲國家軍事已盡了責任兩次
△過去九年奮鬥中經營獲得顯著的進步
△招股章程公司總章程印備向索奉送
△章程內并附印通股全加籌備處通訊址
Telephone Marine 4863

上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE MA. 1831

總批發處
燕山地甜油玉桂 每瓶壹元二
子道北冰洋海狗腎 每條一元二五

修整水龍電器

本公司承接修整水龍水電及一切電器等工作工精快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814
2040 Columbia St. FA. 7467

倚欲自捲

烟仔·易
於自捲·
吸之又津
津有味者
·請注意
此包·



國內新聞

●國共定十日再談判
共同社重慶電 據二日消息稱
國共談判 定於本月十日 繼續
進行 各界人士 盼悉此消息後
非常注意 蓋國共談判停止已久之
故也

西安金融危機嚴重

西安通訊 日本投降後 各地市場
紊亂金融風波迭起 西安雖曾由財
政部撥款六萬萬元 但對目前(九
月中旬)危機 補益很少 因爲這
項貸款 限期既短促 而且需要可
靠的抵押品 在此現金缺乏 百物
價格狂跌 銷路遲滯的情況下 實
難有濟於事 此間華僑銀行 雖經
半月努力掙扎 仍無法維持 已停
止業務 在這非常時期 金融業一
家發生危機 就可能影響全市 若
不用迅速有效的方法來處理 前途
堪憂慮云

接車貨物行李廣告

啟者本公司承接車貨物行李快捷妥
當僑胞賜顧隨時應命
門牌：三零三號打街東
電話：三零五八五六
司理 周鏡英 利民公司啓

雷夢熊

牙 諸君光顧
隨時應命
時間 上午十二點至
下午五點

廣生公司

KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生 湯麵 絲肉粉
清油 抽油 魚油
土製 鹹魚 菜
豆豉 時菜

請購買

漂列地
靚麵包



CHINESE HERB CO.

707A FIRST ST. E.
VANCOUVER, B.C.

承接

土木工程
建造樓宇
補舊翻新
圖案設計
木料製作
油漆裱紙



世界旅館

WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

生隆大藥房

獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬香通經活絡扶正驅邪統治男女老幼內外各症
或採或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經服用者無不口碑道實爲藥中無上之珍品也
製有黃白兩種色異功用
祈寫明製備大標何色請
市零沽批發均表歡迎
▲國醫趙邦立寓內▲

價目
大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄七毫五
三號獅標庄每盒四毫

◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾經用過功效非常之好
茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃白大
號四樽由信館付來應用可也此即 弟 謝 啟
一九四三年 七月十二日 由都蘭度弟弟弟弟弟弟弟
▲代售西醫器具每副十五元如再買藥水 每樽五元七毫五
▲丸散藥目函索即寄

龍水整接

本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便以廉價相就華友
光顧由誠通知從速應命
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 住宅電話 Fair. 2792L

吳國華人壽保險代理

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443
Vancouver, B.C.

人壽保險永未見太多
寶羅信託公司有云：本公司
辦理千百件遺產·常見一切
太多·欠銀行及交易所款太
多·爲人担保太多·不動產
太多·尤其是無生產實業太
多·無保證債券太多·投機
股票太多·遺資有限承領人
太多·惟人壽保險則永未見
太多·

公務司

FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.

補充新書應市
學生字典一元五 國語交際會話三毛
同音字典二毛五 漢英新辭典七元五
漢模範字典五元五 袖珍英華字典三元
中英對照四書五白話註釋唐詩三百首讀本八毫
○凡寄款交易·最要寫明·倘寄現款而不擔保
寄·若有遺失·恕不答覆·寄費另加·

房藥大坎寧

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B.C.

消痔藥膏
PILLOCANE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五 兩盒一元二五
支行在哥林比
亞夾吉市定街

樓酒僑華新

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

中西菜式
經濟晚餐
大小諸君
均隨尊便
電話 陸失佛六六四一

OWL DRUG CO.

澳洲路材舖
喜市定夾細街
喜市定夾細街
鐵精牛肉汁補身
酒 每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

各種紙料平沽

本公司有「古律夫成」包物紙並加
拿大最厚之「波登」紙
倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產
貨品上市
百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製眼藥
土製豆豉沖
土製各種咸